

シマルーベ自動給油器

取扱説明書

simalube

シマルーベはsimatec ag により製造されたものです。この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

■仕様

名 称	シマルーベ30	シマルーベ60	シマルーベ125	シマルーベ250
稼 動 方 式	H2ガス圧力(乾電池式)			
作 動 圧 力	最大5 bar			
内 容 量	30 ml	60 ml	125 ml	250 ml
吐 出 期 間 調整・設定範囲	1、2、3～12ヶ月(0で一時停止可)			
使用温度範囲	-20～+55℃			
取 付 方 向	どんな方向にも取付可能			
防 塵 ・ 防 水 規 格	IP68 (水面下での使用可能)			
保 証 期 間	製造日より2年以内に使用開始ください。 製造年月日は本体に印字されています。			
保 管 温 度	20℃±5℃(直射日光を避け、暗所に保管下さい)			
重 量 (潤滑油を含む)	82 g	115 g	190 g	335 g
重量(空き容器)	55 g	60 g	75 g	111 g
寸 法				

■注意事項

- グリス仕様にてシマルーベを初めて取付ける場合は潤滑箇所に事前にグリスガンで給脂し、グリスラインにつまりが無いようにして下さい。
グリスラインにつまりがあると背圧が高まり、シマルーベよりグリスが出ない原因となります。
シマルーベは安全のために内圧が6 kg/cm²に達すると容器の底との結合部、あるいはガスジェネレータの上部が破壊され、圧力を逃がす様に設計されています。
- グリス仕様にて配管やホースを使用して取付ける場合、内径6mm以上のものをご使用ください。また長さは50cmを超えない様にしてください。
50cmをこえる場合には配管抵抗でグリスが出ないことがあります。
オイル仕様の場合は長さの制限はありません。
- シマルーベはワンポイント給油器です。
1つのシマルーベを分岐して複数の給油ポイントへ使用することは出来ません。

■警告

設置、使用中は本器表面が静電気帯電する様な抜き取り、エア掛け等はいしない様にしてください。
清掃する場合は非危険場所に移し、静電気が帯電しない方法で行ってください。

■シマルーベ取得安全認証一覧

防爆認証 (日本国内防爆、ATEX、IECEx)

シマルーベ 30、60	劣(2023年04月)換 JPEX DEK 23.0003X Ex ia IIC T6 Ga Ex ia IIC T200 80°C Da KEMA 09ATEX0098X IECEx DEK 20.0032X II 1 G Ex ia IIC T6 Ga II 1 D Ex ia IIC T200 80°C Da IM1 Ex ia I Ma	シマルーベ 125	劣(2023年04月)換 JPEX DEK 23.0004X Ex ia IIC T6 Ga Ex ia IIC T200 80°C Da KEMA 09ATEX0098X IECEx DEK 20.0032X II 1 G Ex ia IIC T6 Ga II 1 D Ex ia IIC T200 80°C Da IM1 Ex ia I Ma
----------------	---	--------------	---

■インパルスコネク

グリスがシマルーベより吐出されない場合は、吐出圧不足が考えられます。
その場合は専用ブースター、インパルスコネクをご検討ください。

インパルスコネクはシマルーベの吐出圧を2倍に昇圧させるだけでなく、スマホでグリスの残量などの状態監視を遠隔にて行うことが可能です。

■取り付け方法

給油器の正常な作動は推奨グリスおよび純正オプションを使用した場合、取扱説明書による取付けおよび取り扱い、メンテナンス方法に従った場合にのみ保証されます。これを無視されたことに起因する損害に対して製造者・販売者はいかなる責任も負いかねます。

- グリス仕様の場合は、黒色のキャップを取り外します。
オイル仕様の場合は黄色いキャップの先端突起部のみをカッターでカットします。
黄色のキャップ自体は外さないでください。

<グリス仕様>



<オイル仕様>



クイックスタート
ガイド



- マイナスイドライバーにてダイヤルの1～12ヶ月のうち希望の設定期間をセットします。
(潤滑油はすぐには出てきません。数時間から数日かかることがあります。1に設定すると早く出てきます。)

- 潤滑油の吐出を確認した後、潤滑箇所に手でねじ込みます。
取付後定期的に作動状態(ピストンの位置)を確認ください。

- 油性ペンを使用して使用開始日をラベルに記入します。

- 吐出期間が終了したら新しいシマルーベに交換します。

◎ 使用中にガスジェネレータの設定値を変えることにより、吐出期間 / 吐出量を変更することが可能です。又、設定を0にすれば長期に機械を止める際などに給油を一時停止することができます。1～12にセットすれば給油再開します。



■使用後の処理

- 使用済みのガスジェネレーターは火気のない安全な環境下で取り外し、分解せずに電池として処理してください。
- シマルーベの容器材質は下記の通りです。使用後は条例に従って処理してください。

本体容器 : ペット
本体底部 : ポリブチレンテレフタート
ピストン : ポリオキシメチレン

H₂ガス使用 可燃性 火気注意



■ガスジェネレーターについて

ガスジェネレーターは分解の出来ない一体型の電池ユニットとなります。

■温度と吐出量の関係

ガスジェネレータのダイヤルは20℃の時の温度条件下での吐出期間となります。
温度が20℃より高い時はダイヤル設定よりも吐出期間が早くなり、20℃より低い場合は吐出期間が遅くなります。

CEマーキング



CE 0123

シマルーベ
250

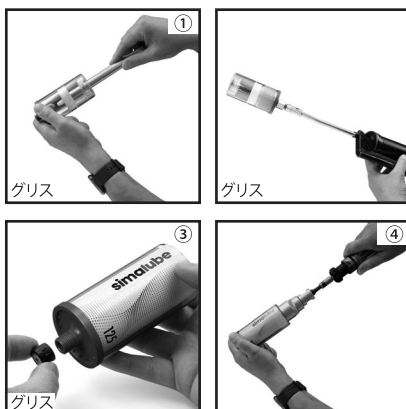
劣(2023年04月)換 JPEX DEK 23.0005X Ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T200 135°C Da KEMA 09ATEX0098X IECEx DEK 20.0032X II 1 G Ex ia IIC T4 Ga II 1 D Ex ia IIC T200 135°C Da IM1 Ex ia I Ma



■ グリスの充填方法

空容器にグリスガンでグリスを充填するには、再充填ニップル(別売:型式ST30120)が必要です。

- 1) ピストンを棒などで吐出口側へ押し下げ(①)、再充填ニップル(ST30120)をシマルーベのネジ部へねじ込み、グリスガンでピストンが最上部に押しあがるまでグリスを充填します。(②) 保管する場合は黒色のキャップ(ST50500)をご使用ください。(③)
- 2) オーリングが正しい位置にあることを確認して、ガスジェネレーターをねじ込み、27mmのレンチで1.5~2Nmのトルクにて締め付けます。(④)



■ 再充填の場合

シマルーベの容器は再充填することにより、2,3回の再利用ができます。

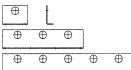
27mmのソケット利用してねじ込まれているガスジェネレーターを取り外します。
使用済みのガスジェネレーターは電池として処分します。

その後ガスジェネレーターを新品(別売:交換用ガスジェネレーター)と交換し、前項のグリスの充填方法の1)~3)もしくはオイルの充填方法の1)~4)の作業を行ってください。



注: 使用済みのガスジェネレーターを取り外すとH₂ガスが少量出てきます。
ガスジェネレーターの取り外しは引火に十分注意し火気の付近でおこなわないでください。
危険場所では絶対に取り外さないでください。

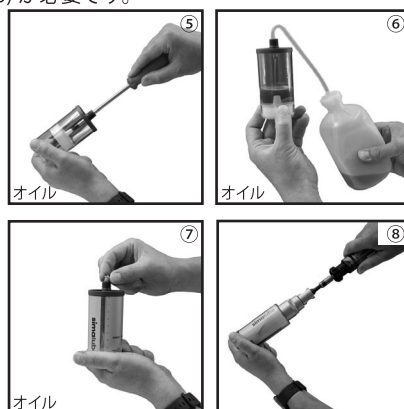
■ オプションパーツ

	45° エルボー A: R 1/4" 型式:ST10010		ホースΦ8/6 A:1Mあたり 型式:ST20000 (クイックカップリングと 一緒に使用下さい)
	90° エルボー A: R 1/4" 型式:ST10020		クランプ A:50mm 型式:ST20100
	アダプターR 1/4" × A: G 3/8" 型式:ST10100 A: G 1/2" 型式:ST10110		丸型ブラシ(ST2034)取付用 クランプ A:28mm 型式:ST20130
	アダプターR 1/4" × A: G 1/8" 型式:ST10200 A: UNF 1/4"-28 型式:ST11210 A: M6 型式:ST10220		取付サポート A: R 1/4" 型式:ST20800
	延長アダプター A: 35mm 型式:ST10400 A: 50mm 型式:ST10410		保護カバー 型式:ST20810 (ST20080と一緒に使用下さい)
	クイックカップリング (シマルーベ側) Φ8mm A: G 1/4" 型式:ST10600 (ST20000と一緒に使用下さい)		
	クイックカップリング (給油側) Φ8mm A: G 1/8" 型式:ST10700 A: G 1/4" 型式:ST10710 A: G 3/8" 型式:ST10720 (ST20000と一緒に使用下さい)		取付ブラケット 1個用 75mm 型式:ST20820 3個用 240mm 型式:ST20830 5個用 350mm 型式:ST20840 (ST2080と一緒に使用下さい)

■ オイルの充填方法

空容器にオイルを充填して使用する場合には、オイルの吐出量を調整する逆止弁キャップ(別売:型式ST50600)が必要です。

- 1) ピストンを棒などで最上部(ガスジェネレーター側)まで押し上げます。(⑤) (グリス充填時とはピストンポジションが逆)
- 2) 吐出口からオイルを注ぎ込みます。(⑥)
- 3) 逆止弁キャップ(ST50600)を吐出口にはめます。(⑦)
- 4) オーリングが正しい位置にあることを確認して、ガスジェネレーターをねじ込み、27mmのレンチで1.5~2Nmの締め付けトルクで締め付けます。(⑧)

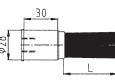
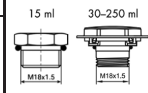
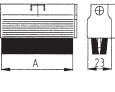
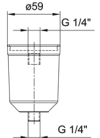
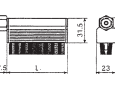


■ シマルーベ製品一覧

	グリスの使用温度範囲	基 油	せっけん基	動粘度(40℃)	NLGI No.
空容器 型式:SL00 (ガスジェネレーター含)	ユーザー様のお好きなグリス、オイルを充填する事が可能です ※ NIGL No.3のグリスは充填出来ませんのでご注意ください				
汎用グリス 型式:SL01	-30 ~ +120℃	鉱物油	Li/Ca	118 mm ² /s	No.2
モリブデン入グリス 型式:SL02	-25 ~ +130℃	鉱物油	Li	370 mm ² /s	No.2
高温グリス 型式:SL04	-20 ~ +160℃	鉱物油	Be	540 mm ² /s	No.2
液体グリス 型式:SL06	-30 ~ +100℃	鉱物油	Li/Ca	75 mm ² /s	No.0
食品用グリス 型式:SL10	-40 ~ +120℃	合成油	Al	350 mm ² /s	No.2
チェーン用オイル 型式:SL14	-10 ~ +90℃	鉱物油		68 mm ² /s	

Li/Ca:リチウム/カルシウム Li:リチウム Be:ベントナイト Al:アルミニウム化合物

※ 各型式とも30ml、60ml、125ml、250mlの4種類のサイズを用意していますので、ご注文の際はグリスの種類とサイズを指定して下さい。
※ グリスごとに成分表(SDS)を用意しておりますので、必要な場合は別途お問い合わせ下さい。
※ 上記表の温度範囲はあくまでもグリスの使用温度範囲であり、シマルーベ本体の使用温度は-20℃~+55℃です。
※ 潤滑剤が目や口に入った場合、皮膚に触れた場合は速やかに水で洗い流し専門医の相談を受けて下さい。

	逆止弁キャップ オイルを充填して使用する 場合に必要 型式:ST50600		再充填ニップル A: G 1/4" 型式:ST30120
	チェーン用丸型ブラシ (オイル仕様専用) Φ25×45mm 型式:ST20340		交換用ガスジェネレーター (電池ユニット) 30ml 型式:ST50040 60ml 型式:ST50060 125ml 型式:ST50080 250ml 型式:ST50100
	チェーン用角型ブラシ (オイル仕様専用) A: 40mm 型式:ST20350 A: 70mm 型式:ST20360 A: 100mm 型式:ST20370 A: 25mm 型式:ST20380		インパルスコネクト シマルーベの吐出圧を 2倍に昇圧する Bluetooth対応プースター 型式:ST230.10100
	横型取付用角型ブラシ (オイル仕様専用) A: 40mm 型式:ST20354 A: 70mm 型式:ST20364 A: 100mm 型式:ST20374		インパルス専用 交換バッテリー 型式:ST230.50000